





[illegible]

案經南昌府于翌生稟請供宋紅紗堂復越縣被大羅上控實屬一案。於今奉札委前辦上海保甲總局劉奎生與附設周學厚在案不  
該未平一故又起現在南昌各鄉監生陳文祥又與沙棍蔡榮發爭佔沙地等情。許多人員持械毆鬥。明知大敵王明符得勝之下立即稟詳。並兩  
軍督赴南派兵彈壓去獲匪首李德發監禁。旋將蔡榮發解回原籍。拆屋各情。現正查辦。聞日前接奉撫憲趙中丞來電修葺城隍廟。  
○中日和局已成。內地土匪土客之患甚多。官欲備矣。  
○粵子世因日前會商各處紳董擬自本月二十日爲始。依照前年民團章程。創編團練。現已將情形請迅憲實觀察核示。大令之關心民事。即此  
可見一斑。

爲出示嚴禁私招得上海五方碼頭號收多往往往聚集多人自成

一符各為一黨非盟結會持控選兒帶短刀或鐵錐凡屬娼婦種兒遇過人稍有知處即便挾制拆捨與人稍有微嫌即便私仇報復以致  
華成傷人等家不一而足此項刀械鐵尺等類凡店舖保甲某一體而該流棍等得以隨身攜帶者皆由總巡斬近各店舖金銀打劫以及  
致有害甚烈合行出示嚴禁為此仰鎮江城隍及各店舖保甲一體知悉自何處店舖代為打造定即提案一併懲辦本縣曾出法隨決不寬貸  
久首違違照貼切切特示

諭請緝捕  
怡和洋行安和輪船失事溺斃搭客數百名由各戶族投道具稟請卹本館已將死者之姓氏三大登報茲聞前日又有  
德到訪鄭者若干名照錄于左陳錦泉原已死叔父鄭元傳元黃州人年四十八歲候補判官又家丁陳鼎一名年二十歲揚州人陳國華日死  
李慶臣原已死叔父鄭元傳元黃州人年五十七歲甘肅人季文陳鼎一名年二十歲揚州人陳國華日死

訓誥謂江蘇城源壽已死胞兄施翰岩年四十三歲桐城人又工人黃發一名年三十歲李祥泰已死胞弟李春元年二十二歲丹徒人洋貨  
業汀凌氏已死丈夫汪云標年四十九歲通州人煤炭業朱承順已死兒子朱福元年三十七歲通州人與爲庖丁黃慶鼎已死叔父黃德  
今年四月七號上海木匠葉王成氏稟已死兒子王禮生年三十六歲通州人即讀書以上均求傳卹○黃觀侯候批示緊案辦理  
同遭无妄○昨接楊夫某甲代客裝運行囊至北蘇州路木輪船碼頭忽爾失足墮河雖救援得生而臂骨已破傷勢非輕即經人昇  
往某醫院名醫醫治以刀圭未卜果能保全性命否○山泉園土仁祀木作主旬造加界禮拜堂南面之房屋昨有木工曾根寶不彼矣乎不使  
防家柱坍下以致壓損生員張受每其置亦經作主倩人昇梓醫院求治

附錄  
○今有縣尊袁殿在南門內花園界中拿獲聚賭之鍾汝得鍾汝汝王子溪朱樹現顧順貽周蘭燾沈裕堂朱克明朱啓豐等

九人解案候訊已起程前晚由督憲委員將明府提訊允陳廉莊生輝鍾姓等由小供年拿九歲本人為酒店主生理馬開榮陳沈裕發為飯店生意並供小酌等俱不敢賭錫叩求恩有明府一再研詰沈始供輸洋一元二角朱及馬濟共四名解案沈裕發為飯店生意並供小酌等俱不敢賭錫叩求恩有明府一再研詰沈始供輸洋一元二角朱及馬濟共四名解案沈裕發為飯店生意並供小酌等俱不敢賭錫叩求恩有明府一再研詰沈始供輸洋一元二角朱及馬濟共四名解案

何供本地人年六十歲郭松林之事小節並不與聞實據孫姚誣指求器葉供年命二歲前以販鹽營生現已改業耕種兼辦度日郭事實  
孫竹姚阿石二人所為先由姚下毒手轉取火袋塞于面上等聲斥到館中販小之駁往浦中拋棄阮柳戶者為該管是實當各葉蘭姚等行兇問  
府得十六歲有一年交保葉蘭林等五人分別收所候查照再訊  
提拿驛稱已故某洋行買辦沈炳成之婦人謝沈李氏實居英界湖北路時和里與葉世選私通近為沈之第二妾沈金鳳偵知前  
日清廷率同娘子軍前往破門而入其時哀與李氏好夢方酣遂將一對野鴛鴦雙雙捉住送入捕房捕頭以其機變已甚置諸不理一併逐出  
乃未幾竟反被捕房沈炳成前來吵鬧乘隙搶去團圓鈔票一紙計洋一萬元又金銀鑲雙戒指等物捕頭見失做甚報銀與李氏妻夫趙三包  
乃未幾竟反被捕房沈炳成前來吵鬧乘隙搶去團圓鈔票一紙計洋一萬元又金銀鑲雙戒指等物捕頭見失做甚報銀與李氏妻夫趙三包

探李滙豐銀行詢問知解送公堂請訊以一百元爲限並無萬一袁所控數有不實處乃作爲收狀交與金銀錢莊沈楊氏一同前往前李氏與袁錢莊等物解送府被袁口陳其語藏蔽道逐出小婦人本欲具稟呈控詎袁反聲大物率傳來案伏求明鑒原守問日金錫寶係何人之物金銀俱確是沈沈之物向少朱花等物求還還沈楊氏俱與袁同語之有現選金銀等物據守商之債歸譯官去給是發一個金銀二對戒指三個當票七非鈔票一紙求償道還還守日鈔票一萬元充竟有否袁報已尋者督追保商之債歸譯官君謂日爾何如昨日報失又尋獲現一萬元之鈔票從何而來袁始語塞遂引將諸人一件銀退後過堂覆訊

黃勝堂案 捕房架之杜遇桂小的女至廟解屋守於前晚捉得杜妻密渡人兇殺小婦人沈楊氏沈楊氏係公所公輪共以陳食

不昂小之外出便險不得已囑捕送究詰之陳供詞抵牾堅不認竊通守以陳前既犯事命放闖入人家肆行胡鬧乘堪恨今姑從寬着責  
日見小的外子便險不得已囑捕送究詰之陳供詞抵牾堅不認竊通守以陳前既犯事命放闖入人家肆行胡鬧乘堪恨今姑從寬着責  
中捕房派探查係黃二處所為獲解案下審判官得獲案請究旋據該差稟報查驗飭查申報館緝譯西人白姓查得肇事者實非黃姓兄弟  
餘一與小的為難勢甚洵幸由候察捕到來始得獲案請究旋據該差稟報查驗飭查申報館緝譯西人白姓查得肇事者實非黃姓兄弟  
質之二黃同伙偶在局中開玩笑被拘拿不敢聲稱求緩辦等語得准悅堂控究無辜未便訊實一併查押捕房三禮拜(東洋車夫徐高大控  
馬車夫楊阿來攬輿車輛間盜掠修路洋大角給徐完案)倪包控稟陳阿玉行竊吳阿榮家布衣鐵錐購問官判罰一百板鐵給生三載吳

主○張包探陳積鑫金長發越轄潛來問官判押候再遞○范包探聚某明仙行竊與阿母之一○趙包探原春百枝○竊號二更家三物請  
阿和口角爭毆詎該捕各押一天○師葛長培地生法在路打聚賭糾閒問官判各押之一

開間判實一板○某捕聞書符治病之楊孝廉及茅山道士沈少樹聚眾鬧阻街道拘罰訊懲問官判逐出租界不准再來○某警藥王寶林  
行竊親見大紫布衣三件問官判實一百板○某某兩捕羅馬夫陳五金姜毛毛違章攪客問官判各罰洋一元○頭包探原陳阿實在某船  
行竊布衣三件係係張阿姓之物解案稱訊問官判實一百板○五十大號印樓馬氏夫進生違章問官判着具結釋放○某捕羅信  
街拐騙金牙家布衣綢褲等物問官判解案稱訊問官判實一百板○朱泉行竊朱樓氏夫夫賊意問官判實一百板誠給上生領去  
法界捕房瑣事○昨屆會審之期因案犯寥寥是以暫停辦公○幼童王桂生從浦東三林塘隨同鄉人來滬賣瓜不知如何迷失歸

路在十六橋浦灘哭出由巡捕帶入捕房謂爲安插兄總巡警探聞之即來偵查其妻小東門外之薛莊福所引至與妻往烟館過大鐘橋捕房過去嗣被館主捕獲人賊送押候審不認行竊嗣經巡警偵候查照其妻小東門外之薛莊福所引至與妻往鐘一千九百餘文當時詰問係在帶鉤橋電燈作場內僱工故鄉人信之嗣又被除去青案一担昨者前往收取詢問之下方知並無人喫盜乃某甲前向該館主面出行至八仙橋呼忽與中遇館甲早經察見突然竄入浜中希圖遁脫店主爲巡捕獲執獲半口紅口流賊甲與尋獲芳乙送入捕房巡警乙爲綑角不時來往前日清晨甲又至乙處來乙睡熟驚去店中洋十元半潛身逃遁事爲店主查知即向中尋獲芳乙送入捕房巡警乙自行理會如果理處不明再行稟報究究○西門外某荳腐乾作夥丙丁戊己等前晚同至新街三陽館飽餐一頓竟爾不名一錢揚費欲去經堂信鳴捕解案驗管押嗣經信店格低店夥代繳銀壹員其保狀不取

百零六號華捕在彼巡街見此情形向哨眼見竟被該風等拖至英界橋下痛毆幸有他捕見之即吹號叫眾流氓聞聲即為鳥獸散咸被擒獲一人送入老巡捕房車明捕頭轉送美捕房一面飭探訪拿餘黨究辦

英界波人王拖中兄毆巡捕向警署不聽反將此捕拖至蘇州河畔任情毆打捕頭見王已受傷欲送醫院不知如何報聞捕頭於諸押犯中許加察驗驗得患此者尚有四名乃逐日飭捕送往英界波樓所醫治

四號英界捕巡捕知即將生人拘入捕房向未告知如何報聞捕頭於諸押犯中許加察驗驗得患此者尚有四名乃逐日飭捕送往英界波樓所醫治

英界波樓所醫治

發院求治  
○波商輪局取○啓者海門輪船專走鎮海舟山普陀海門等處派定華六月十四日二十日二十六日開行此後照派  
日期來往無訛如蒙裝貨搭客請先期至本局領票是荷

鄺其照書籍

詳細中外人有志學英者莫不爭先快靚特爲有華英各書爲後學津梁司馬回華後疊奉上海辦理洋務更有益於人生除公考進  
登報蓋而探得精妙池之助亦足括文學海之奇○英國成語字典銀五元英文成語萬句有益搜羅備用隨時查閱解  
詳令學者探得精妙池之助亦足括文學海之奇○英國成語字典銀五元英文成語萬句有益搜羅備用隨時查閱解  
字彙彙編深意言詞適用此佈見凡有心自誠○應酬寶號二元有英文對照對音之用無不宣○英學初階銀陸毫本  
下日○英語彙腋初集銀壹元半○式彙銀六元貳角有英字彙彙編深意言詞適用此佈見凡有心自誠○應酬寶號二元有英文對照對音之用無不宣○英學初階銀陸毫本

[illegible]

欲購者請至本行議可也  
 商中板江行新至村器  
 姑蘇新開上洋華英大藥房  
 件如藥專本  
 謹露靈運分  
 擇香泰號  
 於賜水西開  
 五順香各設  
 月請粉國姑  
 十移道蘇  
 三至地觀  
 日本藥前  
 開相街街  
 張號路西  
 讓器具製  
 價易生膏坐  
 一遣痘丹北  
 月筆刀丸  
 以圖針散南  
 廣致一藥雙  
 招原應酒間  
 徠班伍藥門  
 同公本  
 凡仕商  
 中桐洋行上梓盆湯弄新橋北裝  
 者須認明本號字號為真中桐也膏雅品皮酒價相宜

處面款可也信力機請自給  
 實辦湖北賑捐  
 三弄內本公司辦事處並可也信力機請自給  
 收買股票告白  
 (一) 寶豐黃河金礦吉林三姓金廠招招電報開手執訪各局股票有交易者即請至上海虹口仁智里十  
 公  
 平  
 易  
 司  
 啓  
 珠黃掃毒丸  
 和起藥局製珠黃掃毒丸一方得家傳秘醫已歷世代救濟世人不少患毒者七日何論久患  
 疳疔瘰癧以及諸法瘡疔玉淋白濁漏毒等症皆能藥到病除輕者四五天重者七日何論久患  
 疳疔瘰癧以及諸法瘡疔玉淋白濁漏毒等症皆能藥到病除輕者四五天重者七日何論久患  
 疳疔瘰癧以及諸法瘡疔玉淋白濁漏毒等症皆能藥到病除輕者四五天重者七日何論久患

杉氣穀丹 發兌興設上洋二馬路如盤鐘里守印大藥局啓



止立  
火陰虛虫痛藥無論  
搽上立刺止

英九號 張六元  
九號 各一百元  
號 各一百元  
各 各一百元  
四 各一百元  
百 各一百元  
一 各一百元  
千 各一百元  
三 各一百元  
百 各一百元  
二 各一百元  
十 各一百元  
六 各一百元  
大 各一百元  
規 各一百元  
此 各一百元  
佈 各一百元  
上 各一百元  
年 各一百元  
慎 各一百元  
安 各一百元  
堂 各一百元  
啟 各一百元

票失明聲  
用特此佈聞  
紅口怡泰號謹啓

車遺失製造局莊銀  
票一第肆百零七期  
規銀八百五十兩計  
正此票早向該莊收  
失作爲憑誤爲收  
切勿受愚誤爲收  
特此佈聞

貓尋  
告神福住宅  
元決酬謝英洋此  
賞當即送原主處  
賞銀壹佰大元

宅走失大貓一隻色約黃白玳瑁斑紋重約十磅有齒牙人望留者請送至本報館或至本報館對面之祥福外住家

天 福 泰 昌  
六 月 十 六 日  
台 位 洋 一 角 正  
小 黑 李 小 張 李 張 范  
桂 香 小 寶 小 桂 香 小 范  
子 生 小 生 小 生 小 生  
兒 虎 山 兒 生 生 生 生  
英 兒 兒 兒 兒 兒 兒  
文 照 登 隱 安  
制 割 登 隱 隱  
割 割 割 割 割 割  
六 月 十 六 日  
六 十 六 元 每 包 二 角 正  
小 黑 李 小 張 李 張 范  
桂 香 小 寶 小 桂 香 小 范  
子 生 小 生 小 生 小 生  
兒 虎 山 兒 生 生 生 生  
英 兒 兒 兒 兒 兒 兒  
文 照 登 隱 安  
制 割 登 隱 隱  
割 割 割 割 割 割

匯豐銀行告白  
啟者本行收足資本洋一千萬元公積洋五百七十五萬元另備定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦馬尼拉上海橫濱神戶馬尼拉新加坡加爾各答孟買巴達維亞仰光天津倫敦其上海行與各商往來匯兌本行之銀每日常備在案可以應手倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋諸埠  
光緒二十二年三月拾五日

本行專辦英國美克勝取丁費爾軍火藥最新機器各種巨炮大小快炮炸彈火船  
輕便堅利最蒙歐洲各國大小將帥讚賞其鐵路炮臺利街路破敵黑夜訪警水師  
大將士能同戰日小炮夾攻遠近無敵沙利未達諸處如蒙各省仕巨賜顧或寄

[illegible]

西學與興  
○蘇城官巷即耶穌堂內於去年增設英文塾原爲培植人材起見自開塾之後實繁有徒故特再建塾另分立中西兩院以  
期推廣現聘歐夏乘東裝黃曲亞置二爲樞紐每件陳設雅稚楹聯寬暢定期于七月初九日開塾教授英文西算等學凡在十五歲左  
右者均可入塾肄業可也此布  
蘇城中區書院啓

取大白塔  
 定陽橋者  
 織脾布本  
 男各手彩行  
 面種形色現  
 織牌時有  
 可布麥花新  
 也請酒金到  
 至等綢闊  
 四物五浹  
 川出影各  
 路售織色  
 二貨絲柳  
 十貴蔞條  
 號商本并  
 巴欽蓋上

[illegible][illegible]



白告國茶... 案門... 官兵反... 白告行洋...

器機織紡等頭售經... 行洋和世... 牌界買再分價售告啟... 便漢者給倘至之知者... 世是口請用號銀洋本... 和路至錢舖三油貴行... 洋第上如如兩爐客今... 行四洋諸欲二現本特... 白號英客代錢已行出... 門租辦售五減出報

號腿金威永萬... 佈本不願蒙外招... 主人告白... 報電彩大... 藥痛牙止立

司公火來自海上... 程煤焦投出... 白告行洋順豐元... 貨地油運造收各... 上海英商順豐元行

園茶儀天... 角名到新... 佈告... 水鐵礦到新... 茂末家明興隆一舖

藥利羅斯沙爾馬利克... 此藥清熱解毒... 治一切瘡毒... 華德頭等機器師

華德頭等機器師... 造不器工機功洞奇... 光洋者造件工經諸... 結行請或成用顧公

譜脩氏戚地湖姚餘... 湖光柳... 丙申年... 戚氏宗祠

白告戲新園茶儀天... 本一十第會請... 逆叛尺掃... 閱成已十無承名本

房藥大英華海上... 上海英商... 藥房... 治一切瘡毒

丸蠟項各製自房藥大英華海上... 本藥房採選地道正藥... 治一切瘡毒

險水京東... 險火治明... 七國商標... 治一切瘡毒

司公險水興東... 票支失遺... 經理人洋行... 治一切瘡毒

生醫記利國英... 佈傳玉症也者天美先生... 治一切瘡毒

琴音八式新... 德西官價各異音本... 治一切瘡毒

吉和... 江大... 怡生... 治一切瘡毒